



大会  
安全理事会

Distr.: General  
9 May 2007  
Chinese  
Original: English

大会  
第六十一届会议  
议程项目 16  
阿富汗局势

安全理事会  
第六十二年

2007 年 5 月 3 日土耳其常驻联合国代表给秘书长的信

我谨通知您，应土耳其共和国总统阿赫迈特·内吉代特·塞泽尔先生的邀请，阿富汗伊斯兰共和国总统哈米德·卡尔扎伊先生和巴基斯坦伊斯兰共和国总统佩尔韦兹·穆沙拉夫将军 2007 年 4 月 29 日至 30 日在安卡拉举行了会晤。

本次峰会结束时，发表了一项宣言，以反映会谈中达成的共同点。除其他外，宣言设想建立一个由有关三个国家高级代表组成的“联合工作组”。现将该宣言的全文附后（见附件）。

请将本函及其附件作为大会第六十一届会议议程项目 16 的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

巴基·伊尔金（签名）



## 2007 年 5 月 3 日土耳其常驻联合国代表给秘书长的信的附件

### 安卡拉宣言

应土耳其共和国总统阿赫迈特·内吉代特·塞泽尔阁下的邀请，巴基斯坦伊斯兰共和国总统佩尔韦兹·穆沙拉夫将军阁下和阿富汗伊斯兰共和国总统哈米德·卡尔扎伊阁下 2007 年 4 月 29 日至 30 日访问了安卡拉。

总统佩尔韦兹·穆沙拉夫将军和哈米德·卡尔扎伊总统与阿赫迈特·内吉代特·塞泽尔总统和雷杰普·塔伊普·埃尔多安总理一道，就区域和国际问题举行了全面、亲切和有益的会谈。他们强调，国际社会必须共同努力促进《阿富汗契约》的目标。他们保证为促进本地区的和平、安全、稳定和经济发展进行合作。

会谈期间，巴基斯坦总统和阿富汗总统决定继续两个兄弟国家之间所有层面上的对话与合作，并共同努力增进两国人民的繁荣。

两国总统：

一致认为，他们之间的历史性纽带将成为克服所有阻碍本地区稳定、安全和发展挑战以及在 2006 年 9 月 7 日穆沙拉夫总统访问喀布尔期间发表的“联合新闻声明”的基础上加强合作的共同基础。

决定在睦邻、尊重领土完整和互不干涉内政的基础上进一步加强双边关系。双方确认本地区存在着进步和经济发展的重大机遇，保证将共同致力于改善并加强信任与合作的气氛。

一致认为，极端主义和恐怖主义是对阿富汗和巴基斯坦的共同威胁，也是对本地区的威胁。双方重申承诺继续支持温和主义，通过协调的行动打击一切形式的极端主义和恐怖主义。双方对阿富汗罂粟种植以惊人的速度增加表示关切，并强调本地区的恐怖主义、贩毒和有组织犯罪之间存在联系，与此同时，双方还强调需要协调努力打击这些威胁。

商定不容许在各自的国家窝藏、训练恐怖分子和从事颠覆和反国家活动的分子及为其提供资金，并就交换这方面的具体情报立即采取行动。

重申承诺加强善意和制定进一步建立信任措施和机制，包括通过政治代表、民间社会、学术界、媒体以及体育和文化联系之间的互动。

决心共同努力协助自巴基斯坦有序地遣返阿富汗难民。

为了监督上述商定事宜的进展和协调建立信任措施和机制，总统设立了一个有关三个国家的高级代表参加的“联合工作组”。

卡尔扎伊总统代表阿富汗人民对巴基斯坦人民继续接待几百万阿富汗难民表示感谢。他还感谢巴基斯坦提出愿意担任关于阿富汗的下一区域经济合作会议的东道国。

阿富汗伊斯兰共和国总统和巴基斯坦伊斯兰共和国总统赞扬土耳其担任本次峰会的东道国的举措，并感谢所提于 2007 年底或 2008 年初组织进一步会议的建议。

2007 年 4 月 30 日安卡拉